

MARINE LUBE VR12

HIGH-SPEED ENGINE OILS



ACEITE DE MOTOR DIESEL MARINO DISEÑADO PARA LUBRICAR LOS NUEVOS MOTORES EURO 3 Y 4 CON BAJAS EMISIONES QUE REQUIEREN COMBUSTIBLES CON UN MÁXIMO DE HASTA 1% DE AZUFRE

MARINE DIESEL ENGINE OIL SPECIALLY DESIGNED TO LUBRICATE THE NEW ENGINES EURO 3/4 ON LOW EMISSION LEVELS AND USE LIGHT FUEL WITH UP TO 1% SULPHUR CONTENT



Lubricante marino multigrado que excede el tradicional S.H.P.D. Especialmente formulado para cumplir con las necesidades de los modernos motores diesel de cuatro tiempos en marina, bajo las más severas condiciones de trabajo en buques pesqueros, embarcaciones de recreo, buques portuarios auxiliares y buques mercantes. En todos los motores diesel turbo y de alta revolución utilizados para la propulsión, como los grupos auxiliares y de emergencia para generar electricidad y en aquellos motores que requieren un lubricante de alta calidad. Válido para motores que deben cumplir con los estándares "EURO 3" y "EURO 4", con bajos niveles de emisiones y que utilizan combustible ligero con un contenido de azufre de hasta el 1%.

Características y beneficios

Excelente dispersión de hollín y prolonga la vida del motor / aceite.
Excelente protección contra el desgaste por cizalla.
La excepcional retención de TBN protege contra la corrosión de los gases de escape y prolonga la vida del aceite.
Estabilidad térmica y oxidativa mejorada
El bajo contenido de cenizas reduce la acumulación de partículas en el DPF y aumenta su vida útil.



Multigrade marine lubricant that exceeds traditional S.H.P.D. feature levels. Specially formulated to comply with the demanding needs of modern, turbo and revolution, four-stroke diesel engines in water, under the most severe working conditions, in fishing vessels, leisure boats, auxiliary port vessels and merchant ships. In all turbo and high revolution diesel engines used for propulsion, like auxiliary and emergency groups to generate electricity and in those engines that require a high quality lubricant. Valid for engines that must comply with "EURO 3" and "EURO 4" standards, on low emission levels, and that use light fuel with up to 1% sulphur content.

Features / Benefits

Excellent soot dispersancy and extend an engine/oil life.
Outstanding shear stability wear protection.
Exceptional TBN retention protects against exhaust gas corrosion and extends oil life.
Enhanced thermal and oxidative stability
Low ash content reduces particulate build-up in Diesel Particulate Filter (DPF) and enhances its life.



Lubrificante marinho multigraduado que ultrapassa o tradicional S.H.P.D. Especialmente formulado para satisfazer as necessidades dos modernos motores a diesel de quatro tempos em marinha, sob as condições de trabalho mais severas em navios pesqueiros, embarcações de recreio, navios portuários auxiliares e navios mercantes. Em todos os motores a diesel turbo e de alta revolução utilizados para a propulsão, como os grupos auxiliares e de emergência para gerar eletricidade e nos motores que requerem um lubrificante de alta qualidade. Válido para motores que devam cumprir os padrões "EURO 3" e "EURO 4", com baixos níveis de emissões e que utilizem combustível leve com um teor de enxofre de até 1%.

Características e benefícios

Excelente dispersão de fuligem e prolongamento da vida do motor/óleo.
Excelente proteção contra o desgaste por cisalha.
A excecional retenção de TBN protege contra a corrosão dos gases de escape e prolonga a vida do óleo.
Estabilidade térmica e oxidativa melhorada
O baixo teor de cinzas reduz a acumulação de partículas no DPF e aumenta a sua vida útil.



MARINE LUBE VR12

HIGH-SPEED ENGINE OILS



NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL

API CI-4 / CH-4 / SL.

ACEA E7/E5.

MTU Type 2

Meets Caterpillar ECF-1-a & ECF-2 standards

PRESENTACIÓN / PRESENTATION



Granel / Bulk



1000 lbs.



200 lbs.



50 lbs.



20 lbs.

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES

| | | |
|---|---------------|-----------|
| Grado SAE / SAE grade | | 15w-40 |
| Viscosidad a 100°C / Viscosity at 100°C (cSt) | ASTM D – 445 | 12.5-16.3 |
| Viscosidad a -20°C / Viscosity at -20°C (cP) | ASTM D – 5293 | < 7000 |
| Índice de Viscosidad / Viscosity index | ASTM D – 2270 | 140 |
| HTHS 150°C | ASTM D - 5481 | >3.5 |
| Punto de Inflamación / Flash point | ASTM D – 92 | >205 |
| Punto de congelación / Pour point | ASTM D – 97 | -38°C |
| TBN (mg KOH/g) | ASTM D – 2896 | 12 |

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores. 04/10/2016

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions. 04/10/2016

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores. 01/10/2016.

